

Zeitschrift: Annalas da la Societad Retorumantscha
Herausgeber: Societad Retorumantscha
Band: 55 (1941)

Artikel: Tschantamaints da la Società retorumantscha : (Fundada als 15 december 1885)
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-210999>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Tschantamaints

da la

Società retorumantscha

(Fundada als 15 december 1885)

*Revais ed acceptà da la radunanza generala
dals 21 mai 1937.*

Intent da la Società.

Art. 1.

Cumbat per il mantegnimaint e la preservaziun da la lingua materna, la plü veglia lingua dal pajais. Cultivaziun da quella in seis idioms specials, tuot in tscherchand d'avicinar quels scopür d'evitar ün massa grand sparpagliamaint da forzas, mezs e publicaziuns.

Art. 2.

Collecziun e conservaziun da monumaints dal linguach rumantsch e publicaziuns da similas ed otras lavuors scientificas, belletristicas o dramaticas, poesias etc. saja illas Annalas, l'organ annual da la Società, saja in ouvras specialas.

Art. 3.

Cumpilaziun ed ediziun dal Dicziunari rumantsch grischun (Idioticon) e promoziun d'otras lavuors scientificas da simil gener a prô da la lingua, da sia derivanza o istorgia.

Organisaziun.

Art. 4.

Sco commember da la Società vain admiss scodün, da che nazionalità, lingua o idiom ch'el saja, pajand la contribuziun annuala.

Ün member po gnir exclus, sch'el nu vain incunter a seis obligs invers la Società o's deporta in möd chi fa dan a quella o sas miras. L'exclusiun vain fatta tras decisiun da la radunanza generala.

Art. 5.

Mincha trais ans elegia la radunanza generala in sia prüma tschantada da l'an sia suprastanza, chi's cumpuona d'almain 7 commembers, chi's dëssan scumpartir in möd pussibelmaing güst süls differents idioms e süllas differentas cuntradas rumantschas.

Il president vain elet da la radunanza generala stess, invezza cha la suprastanza as constituescha da sai.

Art. 6.

La suprastanza maina ed administrescha ils affars da la Società confuorm a l'intent da la Società e nomna our da seis ravuogl ün redactor o üna cumischiun da redacziun da las Annalas.

Art. 7.

La Società salva in mincha cas duos vouta l'an üna radunanza generala e's radunescha uschigliö tant suvent co cha la suprastanza resguarda quetant per necessari.

Pussibelmaing dess almain üna radunanza avoir lö sü'l pajais, in terra rumantscha.

Art. 8.

Il material scientific, scopür la biblioteca e'l mobiliar chi servan a la redacziun dal Dicziunari rumantsch grischun (D. R. G.), sun proprietà da la Società retorumantscha. Quaista, resp. sia suprastanza tscherna redactuors ed agüdants ed elegia la cumischiun linguistica. Las incumbenzas da quai'st' ultima gnaran fixadas in üna decisiun speciala da la suprastanza.

Obligaziuns dals commembers.

Art. 9.

Mincha commember paja annualmaing frs. 5.— illa cassa da la Società ed artschaiva gratuitamaing l'organ annual, las Annalas.

Art. 10.

Ils commembers promovon tant co pussibel las miras e'ls intents da la Società retorumantscha scopür la collecziun da monuments rumantschs e la propagaziun da las Annalas.

Art. 11.

Eventualas collecziuns, la biblioteca da la Società, la copcha da referats plü importants miss a disposiziun etc. vegnan confuormamaing al parair da la Società retorumantscha, depositats illa Biblioteca chantunala a disposiziun dals commembers da la Società. Quaista as reserva percunter il dret da proprietà.

Art. 12.

Lingua ufficiala illas radunanzas ais il rumantsch in seis differents idioms e'ls commembers tscherchan d'evitar pussibelmaing expressiuns estras.

Art. 13.

La proprietà da la Società resta, per cas cha l'ultima avess da's schoglier, illa conservaziun da la Biblioteca chantunala e, schi's tratta da munaida o tituls, in quella da l'administraziun da finanzas chantunala. Il tuot gnarà surdat ad üna nouva Società chi avess da nascher cul medem intent e l'istessa mera.

Art. 14.

Quaists tschantamaints substitueschan ils prüms tschantamaints da la Società retorumantscha dals 15 december 1885 e pon gnir revais cur chi saja tenor la decisiun valabla d'üna magiuranza da vuschs absoluta dals members preschaints a la radunanza generala, clamada aint a tal böt confuormamaing a quaists tschantamaints o a las relativas disposiziuns legalas dal Cudesch civil svizzer.

Art. 15.

In cas da dubi o in tuots cas ingio cha quaists tschantamaints nu cuntognan ingünas disposiziuns, dan norma ils artichels dal Cudesch civil svizzer.

Cuoira, ils 21 mai 1937.

Per la radunanza generala da la
Società retorumantscha:

Il president: *Dr. Rob. Ganzoni*.

L'actuar: *Dr. Aug. Cahannes*.